

ARTIKEL 37

Der udarbejdes og iværksættes samarbejdsinstrumenter, som er tilpasset denne problematik.

Alt efter behov kan der benyttes såvel kvalitative som kvantitative kriterier. Til vurdering af de foreslåede foranstaltningers økologiske bæredygtighed anvendes der, uanset foranstaltningernes omfang, fortegnelser, som er godkendt i fællesskab, over de elementer, der skal tages hensyn til. I forbindelse med omfattende projekter og projekter, der indebærer en betydelig risiko for miljøet, kan der eventuelt foretages undersøgelser af miljøvirkningerne.

For effektivt at støtte denne reelle hensyntagen til miljøet udarbejdes der fysiske fortegnelser, så vidt muligt med talangivelser.

Med iværksættelsen af disse instrumenter bliver det, såfremt der kan forudses negative miljøvirkninger, muligt at fastlægge de nødvendige korrigerende foranstaltninger allerede i de planlagte programmers og projekters første fase, således at disse kan gennemføres efter den fastlagte tidsplan, selv om de er blevet forbedret set ud fra et miljøbeskyttelses- og naturressourcebeskyttelses-synspunkt.

ARTIKEL 38

Parterne ønsker en reel beskyttelse og en effektiv forvaltning af miljøet og naturressourcerne og finder, at de områder af AVS/EØF-samarbejdet, der er omfattet af konventionens anden del, må analyseres og vurderes systematisk i dette perspektiv.

På denne baggrund støtter Fællesskabet de bestræbelser, der udfoldes af AVS-staterne på nationalt, regionalt og internationalt plan, samt foranstaltninger, som mellemstatslige og ikke-statslige organisationer iværksætter til fremme af nationale og mellemstatslige politikker og prioriteter.